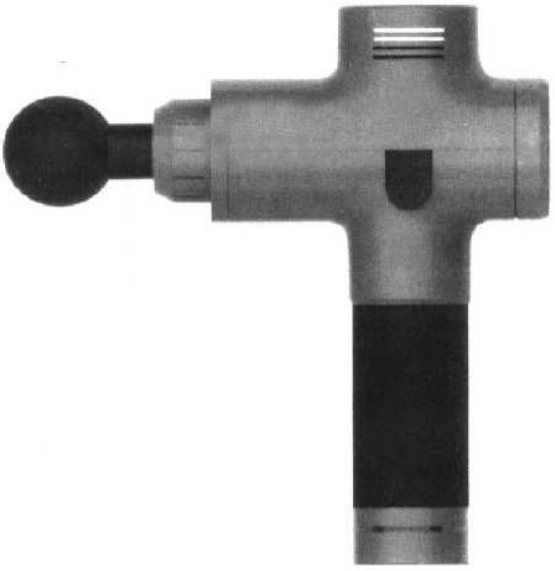
PROFESIONÁLNÍ VIBRAČNÍ A MYOFASCIÁLNÍ REGENERAČNÍ TECHNIKA

# PROFESIONÁLNÍ AKUMULÁTOROVÁ MASÁŽNÍ PISTOLE S LCD DISPLEJEM

Model: KD3081 • Bezkartáčový motor Quiet Glide • Li-Ion 24 V (2 500 mAh) • 30 rychlostí • Amplituda 12 mm • 6 hlavic



| NAPÁJENÍ & BATERIE | TICHÝ MOTOR | FREKVENCE KMITŮ | ZDVIH & VÝBAVA |
|---|---|---|---|
| **24 V DC** | **< 45 dB** | **30 stupňů** | **12 mm** |
| Li-Ion 2 500 mAh (4–6 h) | Quiet Glide • až 250 W | 1 200–3 300 kmitů/min | 6 hlavic + kufřík |

## KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY:

- **Bezkartáčový motor Quiet Glide:** Špičkový točivý moment s elektronickou komutací a extrémně tichým chodem pod 45 dB pro nerušenou relaxaci.
- **Dotykový digitální LCD panel:** Přehledné zobrazení zvoleného rychlostního stupně (1–30) a přesné kapacity baterie v procentech (0–100 %).
- **Sada 6 vyměnitelných masážních hlavic:** Ergonomické aplikátory navržené pro přesnou stimulaci velkých i malých svalů, páteře, úponů a spoušťových bodů.
- **Hloubková perkusní amplituda 12 mm:** Úderový zdvih 12 mm zaručuje efektivní proniknutí rázů hluboko do fascií a svalových snopců až k jádru tkáně.
- **Vysokokapacitní Li-Ion baterie 2 500 mAh:** Odnímatelný napájecí článek 24 V DC poskytuje 4 až 6 hodin provozu na jedno nabití (nabití za cca 2,5–3 h).
- **Ergonomický skořepinový kufr:** Odolné polstrované pouzdro zajišťuje pohodlný a bezpečný transport přístroje, nabíjecího adaptéru a veškerého příslušenství.

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ A ZDRAVOTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Masážní pistole KD3081 je výkonné perkusní regenerační zařízení určené výhradně k masáži měkkých svalových tkání. Nepoužívejte přístroj na hlavu, obličej, přední stranu krku, kosti, kloubní štěrbiny ani přímo na páteřní obratle. Osoby s kardiostimulátorem, těhotné ženy, diabetici a pacienti po operacích musí použití předem konzultovat s ošetřujícím lékařem. Před prvním uvedením do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze.

# 1. Všeobecné bezpečnostní předpisy pro masážní zařízení

Akumulátorová vibrační masážní pistole **KRAFT&DELE KD3081** je vysoce účinné zařízení určené pro sportovní a kondiční myofasciální masáž, uvolnění ztuhlosti, regeneraci po tréninku a odbourání svalového napětí. Vzhledem k vysokému výkonu bezkartáčového motoru a energii rázů 12 mm je uživatel povinen důsledně dodržovat veškeré bezpečnostní pokyny.

**VÝSTRAHA – OCHRANA ZDRAVÍ A BEZPEČNOST PŘI POUŽÍVÁNÍ:** Přečtěte si veškerá varování, pokyny a instrukce. Nerespektování bezpečnostních zásad může vést k poranění svalů, vzniku rozsáhlých hematomů, úrazu elektrickým proudem nebo poškození přístroje. Tento návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost pracovního a provozního prostředí

- **Zákaz používání ve vlhkém prostředí:** Přístroj je přísně zakázáno používat ve vaně, sprchovém koutu, sauně, bazénu nebo v jejich bezprostřední blízkosti. Zařízení není vodotěsné; vniknutí vody či nadměrné vlhkosti způsobí zkrat a zničení elektroniky.
- **Provozní teplota a větrání:** Zařízení provozujte v čistém a suchém prostředí při teplotách v rozmezí +10 °C až +35 °C. Nezakrývejte chladicí ventilační otvory na horní a boční části motorového bloku těla pistole.
- **Zákaz práce v prostředí s hořlavinami:** Nepoužívejte masážní pistoli v prostorách s výskytem hořlavých plynů, výparů ředidel, laků nebo stříkacích aerosolů.

## 1.2 Elektrická bezpečnost při nabíjení akumulátoru

- **Originální nabíjecí adaptér:** K nabíjení používejte výhradně originální dodaný síťový adaptér 24 V DC určený pro model KD3081. Použití nekompatibilního adaptéru představuje akutní riziko přebití, exploze akumulátoru a požáru.
- **Kontrola kabelu a zástrčky:** Před každým nabíjením zkontrolujte neporušenost přívodního kabelu adaptéru a konektoru. Poškozený adaptér okamžitě vyřaďte z provozu.
- **Stabilní a nehořlavý povrch:** Během nabíjení umístěte přístroj na pevný, nehořlavý povrch (dlažba, stůl). Nenabíjejte pistoli na koberci, lůžkovinách ani v uzavřeném transportním kufříku.
- **Odpojení po dobití:** Po dokončení nabíjení (LED indikátor svítí trvale zeleně a LCD zobrazuje 100 %) odpojte adaptér ze zásuvky a vyjměte konektor z rukojeti. Nenechávejte přístroj trvale připojený k síti.

## 1.3 Osobní bezpečnost obsluhy

- **Pouze pro dospělé svéprávné osoby:** Masážní pistole je určena výhradně pro dospělé osoby. Dětem a mladistvým je používání přístroje bez odborného dozoru zakázáno. Zařízení nesmí sloužit jako hračka.
- **Zákaz používání při snížené vnímavosti:** Přístroj nepoužívejte pod vlivem alkoholu, omamných látek, tlumicích léků ani při extrémní fyzické či mentální vyčerpanosti.
- **Pozor na zachycení vlasů a oděvu:** Dlouhé vlasy před použitím pevně stáhněte do culíku a zabezpečte čepicí. Dbejte na to, aby se volné části oděvu, řetízky nebo šátky nedostaly do kontaktu s kmitající hlavicí a hřídelí aplikátoru.
- **Aplikace přes oděv nebo na suchou pokožku:** Masáž provádějte na čisté, suché kůži nebo přes přiléhavé sportovní oblečení. Na tělo nenanášejte těsně před aplikací masážní oleje ani mastné emulze, které by mohly proniknout do pouzdra stopky hlavice.

## 1.4 Bezpečnostní pokyny pro zacházení s Li-Ion baterií

- **Ochrana před mechanickým poškozením:** Akumulátorový blok chraňte před pády, silnými nárazy, deformací nebo propíchnutím ostrými předměty.
- **Teplotní limity:** Nevystavujte akumulátor teplotám nad 50 °C, přímému slunečnímu záření za oknem automobilu ani mrazu pod 0 °C. Hrozí termální degradace článku.
- **Zákaz rozebírání:** Nikdy se nepokoušejte akumulátorové články v rukojeti rozebírat, pájet nebo zkratovat jejich výstupní kontakty.

## 2. Zdravotní kontraindikace a lékařská doporučení

Perkusní terapie vyvíjí intenzivní mechanické rázy s frekvencí až 3 300 kmitů za minutu a amplitudou 12 mm. U zdravých jedinců stimuluje krevní oběh a urychluje regeneraci, avšak u řady specifických zdravotních stavů může neodborné použití způsobit závažné zhoršení onemocnění.

**PŘÍSNÉ ZDRAVOTNÍ KONTRAINDIKACE – POUŽITÍ POUZE S VÝSLOVNÝM SOUHLASEM LÉKAŘE:**
Trpíte-li kterýmkoli z níže uvedených onemocnění, je používání vibrační masážní pistole KD3081 zakázáno, pokud jste předchozí použití výslovně nekonzultovali se svým ošetřujícím lékařem či rehabilitačním specialistou:

- **Těhotenství a šestinedělí:** Riziko vyvolání předčasných stahů a reflexních změn v pánevní oblasti.
- **Kardiostimulátory a implantované defibrilátory (ICD):** Hrozí elektromagnetické a mechanické rušení funkce implantátu.
- **Trombóza, tromboflebitida a křečové žíly:** Nebezpečí uvolnění krevní sraženiny (trombu) a následné embolie do plic či mozku!
- **Pokročilý diabetes mellitus:** Zejména stavy s periferní diabetickou neuropatií nebo poškozením oční sítnice.
- **Čerstvé operační rány a nezhojené jizvy:** Nebezpečí dehiscence (roztržení) tkáně a vnitřního krvácení.
- **Epilepsie a silné migrény:** Vibrační podněty mohou vyvolat záchvat nebo masivní záchvat bolesti hlavy.
- **Onemocnění páteře:** Výhřezy meziobratlových plotének (diskopatie), spondylolistéza, spondylóza a stenóza kanálu.
- **Čerstvé kloubní náhrady, kovové dlahy a šrouby:** Vibrace mohou způsobit uvolnění osteosyntetického materiálu.
- **Aktivní onkologická onemocnění:** Riziko stimulace buněčného dělení a šíření metastáz mechanickou mikrotraumatizací.

### 2.1 Anatomické zóny s absolutním zákazem aplikace

Přístroj je zkonstruován výhradně pro masáž svalové hmoty. Aplikace na následující části lidského těla je přísně zakázána:

- **Hlava, obličej a lebka:** Hrozí otřes mozku, poškození sluchového aparátu a poranění očí a obličejových nervů.
- **Přední a boční strana krku:** Zde probíhají krční tepny (karotidy), bloudivý nerv a nachází se štítná žláza. Silné vibrace v této zóně mohou způsobit kolaps krevního tlaku nebo mozkovou příhodu.
- **Kosti a kloubní výběžky:** Nikdy neaplikujte rázové vibrace přímo na čéšku, loketní kloub, klíční kosti, holenní kost ani páteřní trny. Masírujte pouze měkké svalstvo podél kostí.
- **Tříselné uzliny a podkolenní jamka:** Oblasti s povrchovým uložením velkých cévních a nervových svazků.

### 2.2 Monitorování tělesné odezvy a vznik hematomů

- **Hematomy (podlitiny / modřiny):** Při nevhodně zvolené vysoké rychlosti, nepřiměřeném tlaku nebo nadměrné délce masáže může dojít k popraskání podkožních kapilár a vzniku modřin.
- **První příznaky bolesti:** Masáž nesmí vyvolávat ostrou, řezavou či pulzující bolest. Pokud ucítíte nepříjemný tlak, pálení nebo bolest, okamžitě změňte polohu, snižte rychlostní stupeň nebo aplikaci ukončete.

### 2.3 Doporučený časový harmonogram aplikace (Zásada 60 sekund)

**ČASOVÁ PRAVIDLA PRO BEZPEČNOU PERKUSNÍ TERAPII:**
- **Jedna svalová partie:** Masírujte v kuse maximálně **60 až 90 sekund**. Plynule posouvejte pistoli rychlostí cca 2 cm/s.
- **Celková délka masáže:** Celé tělo masírujte maximálně **15 až 20 minut** v rámci jedné procedury.
- **Cyklus chodu a odpočinku:** Po 30 minutách nepřetržitého provozu přístroj vypněte a nechte motor 15 minut vychladnout.

## 3. Technické parametry přístroje KD3081

Vibrační masážní pistole KD3081 je vybavena moderním bezkartáčovým stejnosměrným motorem Quiet Glide, mikroprocesorovou regulací frekvence s 30 rychlostními stupni a vyjímatelnou baterií s články Li-Ion s celkovým napětím 24 V.

| Technický parametr | Specifikace a hodnota (Model KD3081) |
|---|---|
| **Modelové označení a výrobní řada** | **KRAFT&DELE KD3081** (série KD3080 / KD3081 / KD3082) |
| **Typ motoru a pohonný systém** | Vysokomomentový bezkartáčový motor s technologií **Quiet Glide** |
| **Jmenovitý / Maximální špičkový výkon** | **125 W / až 250 W** (dle dynamického zatížení svalovým odporem) |
| **Typ akumulátoru a kapacita** | Dobíjecí Lithium-iontový (Li-Ion) • **2 500 mAh (24 V DC)** |
| **Provozní výdrž na jedno plné nabití** | **4 až 6 hodin** (v závislosti na nastaveném stupni a přítlačné síle) |
| **Doba nabíjení akumulátoru** | cca **2,5 až 3 hodiny** (při použití dodaného adaptéru 24 V / 1 A) |
| **Amplituda vibrací (hloubkový rázový zdvih)** | **12 mm** (zaručuje efektivní působení na hluboké svalové fascie) |
| **Počet nastavitelných rychlostních stupňů** | **30 stupňů** (jemné mikrokrokové odstupňování po cca 70 kmit/min) |
| **Frekvenční rozsah kmitů** | **1 200 až 3 300 kmitů/min** (20 až 55 Hz) |
| **Provozní hlučnost přístroje** | **< 45 dB** (extrémně tichý provoz i při plném výkonu) |
| **Typ ovládacího a zobrazovacího panelu** | Dotykový digitální **LCD displej** (rychlost 1–30 + baterie 0–100 %) |
| **Sada aplikačních masážních hlavic** | **6 vyměnitelných nástavců** (kulová, U-vidlicová, kuželová, plochá, lopatka, vzduchová) |
| **Hmotnost přístroje (čistá vč. akumulátoru)** | **cca 1,1 kg** (2,5 lbs – optimální vyvážení do ruky bez únavy) |
| **Síťový napájecí adaptér** | Vstup: 100–240 V ~ 50/60 Hz, 0,8 A • Výstup: 24,0 V DC / 1,0 A |

## 4. Popis konstrukčních částí a příslušenství (Schéma)

Konstrukce masážní pistole KD3081 kombinuje ergonomický polyamidový plášť s protiskluzovou úpravou rukojeti, v níž je integrován vyjímatelný akumulátorový blok.

A. **Zásuvné lůžko pro hlavice (A):** Rychloupínací pouzdro s vnitřním těsněním pro stabilní zasunutí stopky nástavce.
B. **Motorový blok s chlazením (B):** Bezkartáčový motor uložený v tlumicím pouzdře s horními ventilačními otvory.
C. **Dotykový LCD displej (C):** Zobrazuje úroveň rychlosti (1–30), stav nabití baterie v % a dotyková tlačítka.
D. **Ergonomická rukojeť (D):** Silikonový protiskluzový povrch tlumící zbytkové vibrace do ruky obsluhy.
E. **Tlačítko uvolnění baterie (E):** Zajišťovací pojistka pro bezpečné vyjmutí akumulátoru z těla pistole.
F. **Vyjímatelný Li-Ion akumulátor 24 V (F):** Napájecí blok tvořící spodní část rukojeti pistole.
G. **Mechanický spínač ON/OFF (G):** Kolébkový hlavní vypínač umístěný na spodní základně baterie.
H. **Nabíjecí konektor DC (H):** Zásuvka pro připojení 24V konektoru síťového adaptéru.
I. **LED světelný prstenec (I):** Kruhová indikace stavu baterie a průběhu nabíjení na spodku rukojeti.
J. **Sada 6 masážních hlavic (J):** Ergonomické nástavce pro různé tělesné partie.




Obr. 1: Popis konstrukčních prvků a příslušenství KD3081

## 5. Postup nabíjení a péče o Li-Ion akumulátor

Model KD3081 využívá vysoce kvalitní sestavu lithium-iontových článků s provozním napětím 24 V DC a kapacitou 2 500 mAh. Pro dosažení maximální životnosti a bezpečného chodu akumulátoru dodržujte následující pokyny.

### 5.1 První uvedení do provozu a inicializační nabíjení

- **Plné úvodní nabití:** Před prvním spuštěním nechte akumulátor plně nabít po dobu přibližně 3 až 4 hodin. Tím dojde k vybalancování napětí jednotlivých článků v bateriovém modulu.
- **Nabíjení v těle i samostatně:** Akumulátor lze nabíjet buď přímo nasazený v těle pistole, nebo po vyjmutí z rukojeti samostatně.

### 5.2 Krok za krokem: Správné připojení a signalizace

1. Přepněte hlavní mechanický vypínač na spodní straně baterie do polohy **OFF**.
2. Zasuňte DC konektor nabíjecího adaptéru 24 V do napájecí zdířky na spodní straně akumulátoru.
3. Zapojte vidlici adaptéru do elektrické síťové zásuvky 230 V ~ 50 Hz.
4. **Světelná indikace nabíjení:** LED prstenec na spodku baterie začne pulzovat/blikat, což značí probíhající proces nabíjení. Na zadním LCD panelu (pokud je sepnut) blikají číslice stavu baterie.
5. **Dokončení nabíjení:** Jakmile LED prstenec přestane pulzovat a trvale svítí zeleně (na LCD svítí hodnota 100 %), je akumulátor plně nabit. Odpojte adaptér od sítě i od přístroje.

**OCHRANA BATERIE PŘED HLUBOKÝM VYBITÍM:** Nikdy nenechávejte akumulátor vybít až do úplného vypnutí přístroje v zátěži (pod 10 % kapacity). Hluboké vybití zkracuje životnost Li-Ion článků. Dobíjejte přístroj ihned, jakmile indikátor baterie klesne pod 20 %.

## 6. Obsluha dotykového LCD displeje a volba intenzity

Pistole KD3081 je vybavena moderním dotykovým rozhraním na zadní straně hlavy motoru. Displej přehledně zobrazuje dva klíčové číselné údaje: vlevo nastavený rychlostní stupeň (1–30) a vpravo aktuální stav nabití baterie v procentech (0–100 %).

### 6.1 Spuštění a volba rychlostního stupně

- **Aktivace pohotovostního režimu:** Posuňte mechanický spínač na spodku rukojeti do polohy **ON**. Rozsvítí se LED prstenec rukojeti a LCD panel zobrazí úroveň nabití.
- **Spuštění kmitů:** Dotkněte se dotykového tlačítka napájení na displeji. Přístroj zahájí kmitání na stupni 1 (1 200 kmitů/min).
- **Zvýšení a snížení rychlosti:** Dotykem tlačítka **[+]** zvyšujete rychlost v krocích po jednom stupni až na maximum 30. Dotykem tlačítka **[-]** rychlost snižujete. Přidržením tlačítka se aktivuje rychloposuv.

### 6.2 Přehled 30 rychlostních stupňů rozdělených do terapeutických zón

| Stupně rychlosti | Frekvence kmitů | Charakteristika působení | Doporučené terapeutické využití |
|---|---|---|---|
| **Stupeň 1–6** | 1 200–1 600 kmitů/min | Jemné povrchové vibrace | Svalové probuzení, prohřátí tkání před tréninkem, citlivé partie a šíje. |
| **Stupeň 7–12** | 1 600–2 000 kmitů/min | Lehká myofasciální masáž | Uvolnění lehkého napětí po sedavém zaměstnání, odvod laktátu po cvičení. |
| **Stupeň 13–18** | 2 000–2 400 kmitů/min | Střední perkusní stimulace | Běžná regenerační masáž stehen, lýtek, hýždí a zad; zmírnění únavy. |
| **Stupeň 19–24** | 2 400–2 800 kmitů/min | Intenzivní hloubkový ráz | Rozrušení zatuhlých svalových snopců, chronické spazmy, sportovní masáž. |
| **Stupeň 25–30** | 2 800–3 300 kmitů/min | Maximální silová terapie | Hloubková masáž silných svalových skupin, cílené trigger points (spoušťové body). |

**DOPORUČENÍ:** Masáž vždy začínejte na nejnižších stupních 1–6 a nechte sval pozvolna zvyknout na perkusní rázy. Teprve po 30 sekundách postupně zvyšujte intenzitu dle potřeby.

## 7. Průvodce sadou 6 vyměnitelných masážních hlavic

Přístroj KD3081 je dodáván se sadou 6 ergonomicky tvarovaných masážních hlavic. Každá hlavice byla vyvinuta ve spolupráci s fyzioterapeuty pro specifický typ tkáně, hloubku průniku a tělesnou partii.

### 1. Kulová hlavice (Round / Ball Head)

**Materiál:** Vysoce hustá EVA pěna s tlumicím jádrem.
**Vhodné partie:** Velké a střední svalové skupiny – hýždě, stehna (čtyřhlavý a dvouhlavý sval), lýtka, prsní a zádové svalstvo.
**Účinek:** Univerzální hlazení a plošná perkusní stimulace pro celkovou regeneraci a svalové zahřátí.

### 2. Vidlicová hlavice ve tvaru U (Fork Head)

**Materiál:** Tvrzený medicínský polymer se zaoblenými hroty.
**Vhodné partie:** Svalové provazce podél páteře (vzpřimovače trupu), krční páteř, trapézy, Achillovy šlachy.
**Účinek:** Působí paralelně na svalstvo po obou stranách páteře bez přímého dotyku a nárazu na obratle.

### 3. Kuželová / bodová hlavice (Bullet Head)

**Materiál:** Masivní polymer s úzkou oblou špičkou.
**Vhodné partie:** Hluboké fasciální tkáně, spoušťové body (trigger points), dlaně, plosky nohou (plantární fascie).
**Účinek:** Maximálně koncentrovaný perkusní tlak pro rychlé rozbití svalových uzlů (myogelóz) a spazmů.

### 4. Plochá hlavice (Flat Head)

**Materiál:** Hladký tvrdý polymer se zaobleným okrajem.
**Vhodné partie:** Univerzální pro všechny svalové partie těla, zpevněné svalové partie, paže, stehna.
**Účinek:** Hluboké myofasciální proklepání plochých i objemných svalů; napomáhá formování svalového tonu.

### 5. Lopatková hlavice (Spade Head)

**Materiál:** Zploštělý tvarovaný polymer s rozšířenou hranou.
**Vhodné partie:** Široké svaly zádové, mezižeberní prostory, břišní partie, horní oblast stehen.
**Účinek:** Hřebenový efekt vhodný pro lymfatickou stimulaci a uvolnění širokých plochých svalových skupin.

### 6. Vzduchová tlumicí hlavice (Air Cushion)

**Materiál:** Elastický pryžový zvon s vnitřním vzduchovým polštářem.
**Vhodné partie:** Vysoce citlivé svalové partie, okolí kloubů, kosti, regenerace po zranění.
**Účinek:** Pružný a měkký dopad redukující tvrdost rázů; ideální pro osoby s nízkým prahem bolesti a seniory.

## 8. Zásady správné techniky perkusní masáže

- **Instalace a výměna hlavic:** Hlavice vyměňujte VÝHRADNĚ při vypnutém přístroji. Zvolenou hlavici pevně zasuňte rovným tlakem do lůžka, až dorazí na doraz. Při vyjímání hlavici tahem a jemným pootočením vytáhněte. Nikdy nepoužívejte násilí ani nářadí.
- **Správný sklon a úhel:** Hlavici přikládejte k tělu kolmo (v úhlu 90°). Pistoli veďte volně, netlačte celou vahou těla. Vlastní hmotnost přístroje (1,1 kg) ve spojení s amplitudou 12 mm vytváří optimální perkusní tlak.
- **Plynulý lineární posuv:** Pistolí pomalu pohybujte po svalu rychlostí cca 2–3 cm za sekundu podél svalových vláken. Nezůstávejte na jednom bodě déle než 15 sekund (s výjimkou bodové hlavice na trigger point).
- **Proudová ochrana proti přetížení (Stall Force):** Pokud zatlačíte na přístroj nadměrnou silou, mikroprocesorová ochrana motor z bezpečnostních důvodů zastaví, aby chránila tkáň i motor. Po uvolnění tlaku se kmitání ihned obnoví.

**PITNÝ REŽIM PO MASÁŽI:** Po dokončení procedury vypijte alespoň 300–500 ml čisté neperlivé vody. Masáž uvolňuje metabolické zplodiny a toxiny ze svalů, které musí ledviny vyplavit z organismu.

## 9. Pravidelná péče, čištění a skladování

Správná a pravidelná údržba zaručuje bezporuchový provoz, vysokou hygienu a dlouhou životnost akumulátoru i bezkartáčového motoru pistole KD3081.

### 9.1 Čištění těla přístroje a masážních hlavic

- **Odpojení od sítě:** Před čištěním vždy vypněte hlavní vypínač do polohy OFF a odpojte nabíjecí adaptér ze zásuvky.
- **Otírání těla přístroje:** Povrch těla a rukojeť čistěte jemným hadříkem lehce navlhčeným ve vlažné vodě s neutrálním mýdlem. Následně osušte suchou utěrkou z mikrovlákna. Nikdy nepoužívejte benzín, ředidla, líh, aceton ani abrazivní čističe.
- **Hygienická dezinfekce hlavic:** Polymerové a pěnové hlavice po každém použití otřete antibakteriálními ubrousky bez alkoholu. Zvláště při používání více osobami je důsledná dezinfekce nezbytná.
- **Zákaz ponoření do kapalin:** Tělo masážní pistole ani akumulátor se nesmí za žádných okolností ponořit do vody ani oplachovat pod tekoucí vodou! Chraňte nabíjecí konektor a větrací otvory.

### 9.2 Údržba ventilačních otvorů a pouzdra hlavic

- **Průchodnost chlazení:** Pravidelně kontrolujte horní mřížky motoru. Prach a textilní vlákna opatrně odstraňte měkkým suchým štětcem nebo vyfoukejte stlačeným vzduchem.
- **Kontrola O-kroužků:** Stopky masážních hlavic jsou opatřeny pryžovými těsnicími kroužky (O-kroužky), které zajišťují pevné usazení v lůžku. Pokud je kroužek opotřebovaný nebo popraskaný, vyměňte jej za náhradní, aby nedocházelo k uvolnění hlavice.

### 9.3 Dlouhodobé skladování a péče o baterii

- **Stav nabití při skladování:** Pokud nebudete přístroj používat déle než 1 měsíc, nabijte akumulátor přibližně na **50 až 70 %** (2–3 dílky na indikátoru). Nikdy neskladujte baterii zcela vybitou ani dlouhodobě nabitou na 100 %.
- **Periodické dobíjení:** Během dlouhodobého uskladnění akumulátor každé **2 až 3 měsíce** dobijte, aby nedošlo k samovolnému hlubokému vybití článků.
- **Podmínky skladování:** Přístroj uchovávejte v dodaném skořepinovém kufříku na suchém, temném místě při teplotě +10 °C až +25 °C, mimo dosah dětí a agresivních chemikálií.

## 10. Diagnostika a řešení případných závad

| Příznak závady | Pravděpodobná příčina | Doporučené nápravné opatření |
|---|---|---|
| **Přístroj nereaguje, LCD displej nesvítí** | Spodní vypínač je v poloze OFF; zcela vybitý akumulátor; bateriový blok není správně docvaknutý v rukojeti. | Přepněte vypínač do polohy ON; připojte nabíječku a dobijte baterii; zkontrolujte pevné zajištění baterie pojistkou. |
| **Motor se během masáže náhle zastaví** | Příliš silný tlak na tělo (aktivace Stall Force ochrany proti přetížení); vybitá baterie; tepelná ochrana motoru. | Uvolněte přítlak na sval (přístroj se ihned rozběhne); dobijte akumulátor; nechte motor 15 minut vychladnout. |
| **Akumulátor se nenabíjí, LED nesvítí** | Uvolněný konektor adaptéru; zásuvka 230 V bez proudu; vadný síťový adaptér; teplota článku pod 0 °C či nad 45 °C. | Zkontrolujte připojení DC konektoru a napětí v síti; nechte baterii temperovat na pokojovou teplotu; kontaktujte servis. |
| **Masážní hlavice vibruje nestabilně / vypadává** | Hlavice není plně zasunuta v lůžku; opotřebovaný pryžový O-kroužek na stopce; cizí těleso v lůžku. | Zatlačte hlavici až na mechanický doraz; vyměňte těsnicí O-kroužek; zkontrolujte a vyčistěte upínací pouzdro. |
| **Výrazně zkrácená doba provozu na jedno nabití** | Dlouhodobý provoz na nejvyšší stupně 25–30 s vysokým přítlakem; přirozené stárnutí a opotřebení Li-Ion článků. | Optimalizujte intenzitu masáže; po dosažení konce životnosti (cca 500 cyklů) vyměňte bateriový blok za originální nový. |
| **Displej nereaguje na dotyk prstu** | Mastnota nebo pot na povrchu LCD panelu; nízká teplota okolí; elektrostatický náboj. | Vypněte přístroj, očistěte sklo displeje suchým mikrovláknem a přístroj znovu zapněte. |

**Ekologická likvidace Li-Ion článků:** Vysloužilé akumulátory obsahují cenné suroviny a nepatří do domovního odpadu. Odevzdejte je na místech zpětného odběru baterií v prodejnách nebo ve sběrném dvoře.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014 • prohlašující shodu s evropskými technickými předpisy

**Výrobce / Zplnomocněný zástupce:** FOREINTRADE S.A.
**Adresa:** Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

**Název výrobku:** Profesionální akumulátorová masážní pistole s LCD displejem (Pistolet do masażu - zestaw)
**Obchodní označení / Modely:** KRAFT&DELE **KD3081** (série KD3080 / KD3081 / KD3082)
**Technické parametry:** 24 V DC (Li-Ion 2 500 mAh), 125 W / 250 W, 1 200–3 300 kmitů/min, zdvih 12 mm, nabíječ 230 V

splňuje veškerá příslušná ustanovení harmonizačních právních předpisů Evropské unie:

- **2014/30/EU (EMC):** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o elektromagnetické kompatibilitě
- **2011/65/EU (RoHS 2):** Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v EEZ včetně (EU) 2015/863
- **2000/14/EC:** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o emisích hluku zařízení určených k použití ve venkovním prostoru

a je v souladu s následujícími evropskými harmonizovanými technickými normami:

`EN 55014-1:2017/A11:2020 • EN 55014-2:2015 • EN IEC 61000-3-2:2019 • EN 61000-3-3:2013+A1:2019`

Přezkoušení typu a certifikaci elektromagnetické kompatibility provedla notifikovaná zkušebna **Precise Testing & Certification Guangdong Co., Ltd** (Building 1, no. 6, Tongxin Road, Dongcheng Street, Dongguan, Guangdong, China), která vydala certifikát shody č. **PTC210511300701E-EM01** ze dne 26. května 2021.

**Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace:**
Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

**Tarczyn, dne 16.06.2023**
***Ma Dong Hui • Prezes Zarządu***

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (CZ / SK)

Na zařízení je poskytována standardní zákonná záruka **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající dle OZ) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO). Záruka se vztahuje na vady materiálu a výrobní vady prokázané v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení spotřebních dílů (vyměnitelné masážní hlavice, pryžové těsnicí kroužky (O-kroužky), akumulátorové články Li-Ion (pokles kapacity vlivem přirozeného cyklování), nabíjecí konektor), škody vzniklé neodborným zásahem, přetížením nebo zanedbáním předepsané údržby.

### DOVOZCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výhradní distribuce a autorizovaný záruční servis: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko.
**Likvidace odpadu:** Zařízení nesmí být vyhazováno do směsného komunálního odpadu (směrnice WEEE 2012/19/EU pro elektrozařízení a platné předpisy o recyklaci). Odevzdejte je na určených sběrných místech k ekologické recyklaci.

**POSTUP PŘI UPLATNĚNÍ REKLAMACE A ZÁRUČNÍHO SERVISU:** V případě poruchy zašlete vyčištěný přístroj v originálním kufříku nebo bezpečném obalu do autorizovaného servisu dovozce. K zásilce přiložte kopii nákupního dokladu, přesný popis projevované závady a Vaše kontaktní údaje. Záruka se nevztahuje na mechanická poškození způsobená pádem, vniknutím vody do těla motoru, poškození neoriginálním adaptérem nebo přirozený pokles kapacity baterie.
**Likvidace elektroodpadu (WEEE 2012/19/EU):** Vysloužilé elektrické zařízení nepatří do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej k ekologické recyklaci na autorizovaných místech zpětného odběru elektroodpadu.

### EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

| Datum | Typ úkonu (Revize / Servis) | Zjištěný stav / Provedené výměny dílů | Razítko a podpis servisu |
|---|---|---|---|
| | Předprodejní kontrola | Kompletnost balení, vizuální stav, zkouška chodu | |
| | Garanční prohlídka | | |
| | Pravidelná revize | | |